

ΞΕΝΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

ΤΟΥ ANDRÉ BELLESSORT

# ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΕΣ ΝΤΟΜΙΝΟ



Ο Πέτρος Ρουτζάρι ήταν ένθεσησιμένος πού δή τόδη τά είχε φέρεις διστά δώσε νά βρίσκεται στη Νίσα την τριάλη έποχη των Απόκρεων. Είχε όμως λογορίσασε χωρίς τόδη ξενοδόχο, αφού στην περισσότερη αυτή ήταν η μοναχά του. Σ' όλη τη Νίσα δάν ή, νώριξε παρά άνα ήττικωμένο άντριόγυνο για τό δόπολον μια θείας του τοδ είχε δώσει άνα συστοιχιό γειτνία. Μόλις έπεισε λοιπόν έπεισε την τυπωκή έπισκεψη στους γέροντες αύτούς διλλά έπισκεψή ήττικωμένος δάν ή μορούσες και τόσο περίστημα με τη συντροφιά τους δάν ή ξαναπάτησε άνεβατο πόδι του. Επέιτα μορούσες μέσα στό σημεύματο αύτό εύθυνο πλήθος της Νίσας έπλητε ταρέχτη.

Τότε προτελευταία Κυριακή τών Απόκρεων άποφάσισε νά πάρη τη τραίνο για τη Μαντών όπου ήμενε ένας καλός παλιός του φίλος γιατρός. Επλέξε νά περάσῃ κοντά του τιο εγχάριστα τη χαρούμενη αυτή μέρα.

\*\*\*

Καθός πήγαινε στό Σταθμό είδε νά περνά για προστά του με βιαστικά βίματα μιά παρέα άπο μασκαράδες.

— Γρήγορα, γρήγορα, φώναξε ένας πιερούτος. — Είλα Βέρδα θά μας μάντη νά χάσουμε τό τραίνο.

Τότε ένα κορψό διπρό πετρόνιο πού είχε καίει πίε ω δόπο τους δίλλους ή τάντησε εύθυνα και παραποτάριμα.

— Μό δε μπορώ πά. Δε μπορώ νά περιπτώση. Πρέπει νά βγάλω τό παπούτσι μου, Πώλη, βοήθησε με.

— Δέν έχουμε καιρό, έφωναξαν δλοι οι άλλοι μαζί. Δέν έχουμε καιρό. Θά χάσουμε τό τραίνο.

Ο Πέτρος έκνυτας τό ρολόι του. «Ηνιαν πάντας έωιβώς. Τό τραίνο πού θάπερνε αύτός δάν ή έφωνε πορρά στις πέντε και μισή. Είδε τη συντροφιά την άπομετρα έπειτα ένω τό διπρό πετρόνιο έκνανε απελπούμενες προσπάθειες για τά τους φθάση. Καί δή ο Πέτρος σταλογιζόταν: Αύτό τό τραίνο δάν ήρθεις έσως παρά μιά κοπέλα ήταν ήτησελάς δανόματη. Άλλα ήγα, άφοι δέν τήν βλέπω, μπορώ νά τή φαντάζωμαι ώραιότατην.

— Όταν έφεσε στό σταθμό τό τραίνο έκανενος. Και διέφερεν τό διπρό πετρόνιο πού έστηκαν νότος τό χέριαν ένω αι δλοι γέρνοντας άπ' τά παρασύναρα φέντωνα στό σταθμόρχη: «Περιμένε περιμένε μαά σταγνή.» Άλλα ήταν πιά άργα. Ένως Ιππότης έπέταξε ένα είλινήρι στό διπρό πετρόνιο και έβασε :

— Σέ μισή δράσαν· γάρδη; μέν τό δλλο. Θά σέ περιμένοντα στό.. Η φωνή του δάνς έχατησε μέσα στό θυριό τών τροχών. Τό δη πετρόνιο δήπερα άπο χώρι το μπαλίτον και πήγα μοντασίνοντας νά καθήση σ' ένα μπάγκο. Ο Πέτρος έκνυτας μέσα του τήν ίδια χαρό σύμποντας νά είχε συναντήσει μά παλάτη του γνωριμία. Αύτό τό γενικό μέσος σ' δλο τό γνωγότο ικανό διάφαρο πού ήπηνος ήταν μόνος δινθρωπος για τόν διπρόνος ήρθεις έπι τέλους κατει. Ότι δηλαδή του έπονοντας τό πόδι και ήταν έχως τό τραίνο. Βέβαια δέν ήταν έπονος σπονδατο δι. δη ήρεις άλλα στόν Πέτρο έφεντης σημαντικό. Θήμα έπλησσε.

— Δεσποτής Βέρδα τής είτε, πρέπει νά έπω, ειημήσεις τώρα για τά βγάλεις τό παπούτσι σας.

Εστημένης τρομαγμένη κοι κυντάντας του κατάματα τόν ωράτος :

— Ποιός είσθε σαίς; — Αχ, νά φωρίσθε κι αύτός ένα γνόμινο, μά μάσκα, μά ψεύτηκη μάνη δέστα, τέ παιγνίδι πού δή μπορούσε νά ποιείται! Άλλα ήταν μέ το κονσούντιο του, μέ το φυσικό μονσάν του και τό διπρό πετρόνιο τόν έβιεις προσευντά και έβλεπε πώς τής ήταν γνωστος.

— Είχαντος τής είπε. — Είμαις ένας άπο τόν φίλους σας.

— Η Βέρδα έξαιρολουθόσεις νά τόν έξετάζεη. Είδε δυό μάτια ειλικρινή, ένα μάγδο χαρούμενο, μά εγχάριστη φωνηγωματα και ένα δρός έντυνος Κυρδόν. Τό άπονελεσμα αύτης τής έξεισάσεως ήταν ένδοικο για τόν Πέτρο και του είτε μά εθνυμη φωνή πού ήκουντε και μάστινα λεπτή έφεντη.

— Δέν ήρεις νόχι ρόσους φίλους. Άλλα ήλμαι εύτυχης πού συναντώνται πού δάν περιμένα και οάς εθναριστώ για τήν συμβούλη πού μοι δάχωκατε.

Σανακάθησες, έβγαλε τό παπούτσι της, έτιναξε άπο αύτο κατα πατραδάκια πού τής έπληγνων τό πόδι και τό ξανάβαλε ήρεμα.

— Ο Πέτρος πήρε θέση κοντά της, σαστιμένος χωρίς νά μιλάση.

— Η Βέρδα έσπασε σ' ένα νιλυκό γάλοιο.

— Ομολογήστε, κύριε, δην έχεται υπός πολύ άμάχανο πού δάν ποιριάζεις σ' ένα φίλο. Γιανι δή μά ωρατάς νέα γιά τήν οίμογένειας πουν. Έχεται πολύ καιρό νά δήτε τόν άδελφο μου!

— Ο Πέτρος έσπεντεσθε :

— Σέρω δι Πάλη είνε καλά, είπε. Τόν συνήνησης χνές.

Μά μιλλής έλαπτης μέσα στις τρύπες τής μάστινας.

— Άλλησιας; Άλλα τότε γκανι δήνηρατε μαζί μας; Μού φωνάτε ποράδην περβάζη; Πάλη δάν προσκάλεσε.

— Ο Πάλη είνε τόσο άφητημένος!

— Πρέπει νάρθετε νά τόν τά ψύλλετε μιά μέρα.

— Θάρρου. Φθάνει νά μή σύγετε πριν τόπο μένα.

— Νά φύγουμε; Άλλα άρού μά; ξέφετο πώς; Ξεχάντε διτε κατεικούμενα διανωτά στή Νίσα;

— Νά τόν τάσης έδημος, είπε χωρίς δισταγμό δ Πέτρος. — Ήρθατε ίδην νά περάστε τίς άποκονές. Γιατί θέλετε νά μή γελάστε;

— Γιατί ποι δάργο νά θλήστε νά γελάστε ένα φίλο; Άλλα τότε, κύριε, φίλε μου, δάν δέν είμαι μά πού πέστε μου ποιά είμαι;

— Είστε νά διατάσσετε πορότο κορίτσια πού θέσκεται σήμερα στή Νίσα.

— Άντε ναι. Άλλα άπο πού είμαι;

— Ο Πέτρος μιντούσης έπιμόνα τά γελάστα γαλατά μάτια τής Βέρδας. Κατάλαβε πού: πρέπει νά μηνούν σέ μια μοπάλη πού γεννήθημε κοντά σε θάλασσα. Επισήδη δάρας δάν ήρθεις νά διακινθεύεται τήν έπιτυχιά πού ήμερδισε μά τό νομάρια του Πάλη, τώρα φίλες στήν ποίηση πού είνε τό δισπολίσσενον μήσον σ' έντικαταστήσης κανείς τέλη άρκεια.

— Ερχαστε, τής είπε, άπο ένα γοητευτικό και μελαγχολικό τόπον όπου το χαρούμενο γάλοιο σας χανύνατε μέσος στους στεναγμούς του άνδραν!

Τόν δίκους μέ περιέργεια πού έ διλόεντα γινόταν ζεπρόπτερη.

— Μήλαις σάν βιβλίο, τούν είπε.

— Μά ζάν βιβλίο δημώς πού μήχετε πολλές φορές μιλάρσια.

— Μά έπι τέλους, φώναξε ή Βέρδα, άγδη δάν εσ; γνωρίζω.

— Τί σημασία έχει; Φτάνει πού σάς έρωταν μέντον!

— Ερχαστε, τής είπε, άπο ένα γοητευτικό και μελαγχολικό τόπον όπου το χαρούμενο γάλοιο σας χανύνατε μέσος στους στεναγμούς του άνδραν!

— Μέντε σέ πέταλη σπίνει σέ μιαν γνήσια έργασια, τούν είπε.

— Μέντε σέ πάντας είπε, τάν έπι μέρη έπι μέρης πού έπιλαπούδες στους τοίχους. Καί νά σάς πετάν ήληγεια προνικά τόπο τόπος σας άπο δά.

— Είδετε σέ ένα παλητό σπίνει σέ μιαν γνήσια έργασια. Έχεται ένα μενάλι αήγα πού μέρης πού έπιλαπούδες στους τοίχους. Καί νά σάς πετάν ήληγεια προνικά τόπο τόπος σας άπο δά.

— Μέντε σέ πάντας είπε, ψ.θύρισας ή Βέρδα.

— Θηρηθήτε τά τελευταία σας Χριστούγεννα!... Γίνονται ίδην τίμεις υπέροχες τόποι μεσάντηα λειτονηγίες; Έδη δάν πετυχαίνονται παρά τά καρναβάλια..

— Τόν δίκουαν.

— Πέτετε ποιός είστε;

— Ένας μάγος.. Άλλα νά τό τραίνο σας!

— Δοιπόν, χάρετε.

— Οχι, θά το εκειδέψω κι έγω. Πάσι σαντάν.

— Εδίστασας μά στηγανή.

— Κι έγω, είπε... Ήστε θά δήτε τόν Πάλη.

— Ζραΐται! Θά δην τόν Πάλη.

— Ανέβηκαν σ' ένα βαγόνι και κάθησαν απέναντι σ' ένας σαν τόν δίλλον.

— Βεβαιωθήσαν λοιπόν πώς σας γνωρίζετε;

— Άρχιζες νά τό πιστεύω...

— Ο Πέτρος δράχιας νά έχη τούψεις.

— Θέλετε νά μάθετε πότε σάς συνήντησα για πώς φοράς;

— Ω! νάι, σάς παραμαλάτ.

— Ε! λοιπόν, πόρι μάρσας στή Σταθμόδ. Ήστετε λοιπόν δάν δέν είμαι μάγος!

— Για μά συνηγή ή Βέρδα ήμεινε σά καζήη. Ήστε λοιπόν τήν κορδίδειας;

— Και γιά νά μήν αμφιβάλλετε, έξακολούθησε δ Πέτρος θά σάς πώς ποιόν





Βλέποντας καθαρά μάσκα.

Την παρεμβάσεως ρέθιμνη την παρασκήνη, έπιρινα διλλά ή Βέρδα διέπαιρε μαγικήνητη και γελούσε με τα παρακάλια του.

— «Ε! λοιπόν, ναι, έφαγες. Σάς βλέπω. Σάς βλέπω πολλό μεθυρά. Έντι πρότοις: έχετε μάτια γαλανά άνευ είστε καστανή. Βλέπω τη μυτούλα σας φέντε γένεσαν έλαφα φόρος τά πάνω. Βλέπω το μικρό σας μύκινο στόμα. Βλέπω τα χαροπάνεμα λακιάκια που σχηματίζενται στα μάγουλά σας δυν γελάτα. Βλέπω την δέλτα σου έχεις στο πηγούνι. Θά σας αναγνωρίσω παντού. Σημάνα για να τυνθήτε σας γνωρίσω. Η πεντίνα σας, το γέλιον σας, ή ματά σας θά σας αποκαλύψων. Διλλά οιστες το πιο πιειμαρτίκιον διπορο ντέρμπιο πού υπάρχει στον κόσμο.

Τό φραίνοντας μαρτίκιον. Ή πότες άνοιξαν, μάλλον ταξιδιώτινες άνεβηγαν. Ο Πέτρος πενθίδες διέτη κατάληψη διτί είχεν περάσει το Μπολέ και το Μονακό έθρηγκε νά δην πού ήσαν. Εδιοιβασε από το σταθόκιο Μόντε Κάρλο. «Οταν γύρισα πίσω, το δέρπο ντύσαμεν είχαν επαναστεί. Τού πάντας διν το δέκανοντα μάνιμασα σε μά παρέα μασκαρέδων που προχωρούσαν γοργόφαρα στο δρόμο. Πρίν προλέπη να πού μά πλόφαση τό φραίνοντας είχε ξεκινήσει.

\*\*\*

Στη Μανιάν έφθασε διάφορος και τύπαλε με τό γιαντό που δὲν ήσερ νάχη προτιμήσει, γιά διαιρούντη τον τό Μόντε-άρρο. Την άλλη μέρα γυρισε στη Νίστα, έλαβε μέρος σ' έναν άνθολεμόν την ημέρα την παντού την άγνωστη. «Έφεγες κατακέφαλα ένα μπι υκέτο πουν ένας λοτσαράκος είχε μαζέψει μά πάρη κάμω και γιριούς θλιμένους στο ξενοδοχείο του. Την Τρίτη φροσες ένα νιόμινο, προμηθύτηκε διν πελερώς; σακούλες χαρτοπλασίου και έγύριζε μέσα στους πολυθρόνιους δρόμους καταδιώκοντας έναρχομήτη δάπορο ντύσιμα. Το βράδη γύρισε κατάκοπος στο ξενοδοχείο του και την άλλη μέρα ένανδρες την ίδια μάτιαν έπαστενα. Τήν Πέμπτη έπήγει στο μενέλιο χορό τού Δημοτικού Θεάτρου άλλα μόλις είδε τόσους κέρης, απελπίστηκε πάς μπορει νά βρη την Βέρδα. «Οταν έφθασε στην καύσηρή του ήδης πάντα στο τραπέζι τουν την γράμμα. «Ηναν μια πρόστηλης άπο τόν Κον και την Κα Μονρούν, τούς παλόρες ωλόν-της θελας σου πουν τόν περασαλουναν νά πάρη να περάπτη σπίτι τουν νά βραδυά της Κυριακή. «Μεταφερίσεις κατα βούλησην, έγραψε ή ποδοκλητικό. Θά έπακολούθησε χορός». Δέν είχε πανένα κέρη νά πάρη. «Εν τούτοις ο πόλη ένδεντα είπηγε νά εδχαριστήση τούς Μονρούν. Θά είμαστε σε πόλη στονά κώκλο, τού οιες ή Κυριά. Έχουν ιδεις τά παιδιά μας και τά έγγοντας πας γιά νις μέρες αντέται και θάναι και λίγον φλάσι.» Διν άρρητης απόλυτης νά προφασούση την τελευταία στιγμή μπλούζα αδιαθεστα. Τήν Κυριακή δημος τό πρώτη λλαβε τό έξη; σημειώσαμε πουν τόν έκανε φυσικό, νά διλλάξει σκέψη.

«Είναι βέβαιον ότι μάτος θ' αναγνωρίσης άποψε τά γαλανά μάτια, τή φωνή, τό γέλιο, τό στόμα, τά λακκακια και τήρ είλικα καπούν διαχρον ντύσιμου πουν τού στέλνει πολλά γαρείσιμα. Σηνιστάτοι είς τον μάγον άπολυτη έχενδεια».

Δέκα-είκοσι φροςές έδιμάθεσε τό άνωνυμο αύνο δραματάκι. «Επιτα άρχισε νά χορεύει μόνος τον μέρος σε διόρθωση και μεγάλη ενθύμια.

— «Αχ! Θει μουν θά την ξαναδθή έπι τέλουν, έφωναξε.

«Ο Πέτρος ένοιμασε ένα περιήφημο μοστούν μάγον ιν' έφθασε κανά τις δέκα στο σπήλαιο του Μονρούν.

Έμπημής στο απλόνι, πού ήταν καταστόιστο μι' διλοφτινόν, ώς ιν' ο γέροντας είχαν μασκαρέστει. Ο κ. Μονρούν είχε ντυθειν αυλανδάς και ή Κα Μονρούν ρωλαντόν.

— Νά σας γνωρίσουμε τήν κόρη μας, τού είπαν. Ή κ. Αρν-

τίμια. «Επιτα θά βγάλεται τή μάσκα σας και θά μιλήσουμε σαν δνδ φίλοι. «Όταν φάσσουμε στη Μαντόν θά μού γνωρίσετε τόν μ. Πάλι και τεύ γονείς σας. Ή Βέρδα δέν άπαντοντες ούνα ναι, ούτε δχι. «Άλλα μέσ' τά μάτια της χόρευε μά εδυντη φόλογα.

— Ο Πέτρος είπε τοντού τον και τον τίτλον του και περίμενε νά πέσει ή μάσκα.

— Γιά πούλ άλγο; είπε ή Βέρδα. Οι μάγοι μέσα μπο μεταξετήν.



τάς, τηντεύντη ούπος βλέπετε, Αικατερίνη την Μεδίκων!

— Χαίρο πούλ άγαπητέ μου μάγος πού σᾶς ξαναβλέπω, είπε ή Αικατερίνη τάν Μεδίκων. Είχαμε πολλές διντυκίες τής άποκριτές.

— «Άλλοιμονον! δχι, Κυρία μου. Ήμονα διλομόνεχος. Είνα ή πρωτη βραδυά πού περνούνται.

— Μπά! Κάθε διλλο. Είχε δέκα χρόνια ν' άρθρ. «Οταν έχη κανείς μια κόρη πού σπουδάζει είνε πολλά δύσκολο νά ταξιδεύνη Φεβρουάριο μηνό. Ή ιέρη μου σίνε αντη ή Μαρία Στινάρτη, πού νάθεται εκεί κάτω. Πάμε νά σας είναι γνωρίσαμενοντας.

— Μή μου πήγε τίποτε γιά το μέλλον μουν φάναξεη Μαργαλαστού-αρ, μόλις τόδι είδην την περιφέρεια μάγοντας μουν για τη περαιωμένα...

— Ή δρχήστος τόδι είδην την περιφέρεια μουν για την περαιωμένη. Ή ιέρη μουν σίνε αντη ή Μαρία Στινάρτη. Είχε δρχήσει στην εισοδο, περνώντας διπλά του τού έγλυντης θέσης.

— Διοράστε το γοργόφαρα. Διάς περιμένουν.

— Τό χαρτάκι έγιατε με μολύβι «Στόν κήπο στήν βεράντα».

— Ο Πέτρος σε λάγο τράβηξε γιά τη βεράντα. Μιά σκαλαρίτης κοντά του χωρίς νά την άκουσην ναχετείται.

— Δε θά με γνωρίστε λατρεύειν, είπε μια φωνή πού διάνατε τήν και διά του νά χαντηπά, παρά δταν βάλω τό τντομένο μουν και τή μάσκα μουν; Πρό άλιγον ήμον διπλά σας.

— «Ελάτε κοντά μουν νά σας δχι, σας παρακαλώ, είπε ίκεταντικά δ Ρουζέντα.

— Ενα δυνατό γέλοιο τού μάποκοιθηκε και ή σκιά μπομαρχόνθηκε. «Ο Πέτρος μη έδρηντος τί νά κάνη πήγε και βρήκε τή μικρή καμαρέρια.

— Ελάτε μουν, τής είπε με πατούκιδ υφρος, μούν έδωμινες πριν ένα σημέριασμα.. σ' ενχαριστού. Θά σου δωσώ πενήντα φράγκα νά μουν πήγες σουν τόδωσκε.

— «Άδυνατον, κάνιε.

— Θά σου δώσω δικατό τράγκα.

— Είναι άδύνατον, κάριε. Διν τό έξοδο αύτό τό πρόσωπο.

— Εκείνη τή στιγμή ή πόρτες τής σάλας μπονέξαν και μια συντρόφια διάδη μασκαράδες πέρασε. «Ακουσε τότε ο Πέτρος πολλή μιλωρά διάματα σα από τή μασκαράκη ή άπο τά γέλοια τό ίδιο δυνατό γέλοιο πού πρό άλιγον δικασαν στόν κήπο. Μα άπο πού έρχοται;

— «Εξαργά είδε μέσ' τη σάλα μια μικρή άλσητη είσαντη είδην τόδι την ποντοπόστατη μπόντης ή Άλσατη είσαγε εξαφανισθεί. «Εψαξε παντού, άλλα δέν τή βρήκε ποντοπόστατη. Βγήκε επί έξη και βρήκε τήν καμαρέρια.

— «Άκουσε με, τής είπε Μητρώος είδες πρό άλιγον μια μικρή Άλσατη; — Μάλιστα, κάριε. — Πώς τήν λένε; Τί χαρακτη-

ριστικά δηγε;

— Βέρδα, κάριε. Είνε μια δχι και τόσο ψηλή, με γαλανά μάτια, μια μυτούλα στηράπερνή λίγο πούς τά πάνω. Έχει μικρό κοτόμινο στόμα και μέσα είλικαντοντας στό πηγούνι.

— Ο Πέτρος κάνταξε έξαφνα τήν καμπούρια στό πρόσωπο. Είδε διν τέ είχε μολύβηα γιά τά διπούτα πούλασεν την ποντοπόστατη. Έχει μια μικρή γαλανά μάτια, με πολλές διντυκίες τής άποκριτές.

— Αλλη διλλάξεις καστόμια; Βέρδα;

— Ο Πέτρος κατάλαβε άμεσας με πούλα είχε νά κάμη. Ήταν ή έγγονη τής κ. Αρντάν. Και δταν μειναν πάλι μόνος χωρίς νά πούν τέποντας, πιστηγοντας άπο τό χέρι.

— Σχάρη ήταν τό δέλους! τής είπε δ Πέτρος. Και τώρα είσει δική μουν για πάνταν...  
— Δική σας! ψιθυρίσεις και κείνη.

— Τήν δλλη μέρα δ Πέτρος; Ρουζέντας ζηνόδησης έπιστημας τήν μικρή Βέρδα σε γύμνο. Και φυσικά δάν τό δην θηνηθενταν...

— Αντρέ Μπελεσσόρ.

